

# 50A Surface Mount Power Outlet

## Sortie en saillie de 50 A

### Contacto de montaje superficial de 50A

#### WARNINGS AND CAUTIONS:

- TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER(S) OR FUSE(S) AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!
- TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.
- THIS DEVICE IS NOT FOR GROUNDING USE. CONNECT ONLY TO NON-GROUNDING CIRCUITS.
- IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT AN ELECTRICIAN.

**NOTE:** For use with #8 AWG thru #4 AWG copper, copper-clad, or aluminum wire. Tighten terminal screws to 25 in.-lbs. of torque.

**IMPORTANT:** Follow these instructions exactly to maintain polarity of a correctly wired system.

**NOTE:** Outlet must be wired to a separate circuit of correct size 3-wire conductor.

#### TO INSTALL:

**WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER(S) OR FUSE(S) AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!**

1. Remove knockout in bottom plate for wall mounting, or in back plate for floor mounting.
2. Mount fixed half of strain relief to metal plate, floor or wall next to removed knockout, using (short) machine screws provided.
3. Feed conductors through knockout hole. Strip wire leads to 11/16" (strip gauge on base). Rotate terminal clamp/screw assembly 180° and insert conductors into terminal channels (see diagram below). Rotate clamp/screw assembly back over conductor and insert clamp into slot in terminal. Tighten terminal screws to 25 inch pounds.  
**NOTE:** Insert WHITE lead into SILVER-colored terminal, and other leads into BRASS-colored terminals.
4. Fit loose half of strain relief clamp around conductors and secure to fixed half of clamp using (long) machine screws provided.
5. Mount outlet on floor or wall using 3 (three) wood screws.
6. Slide plastic cover over wired device and secure with retaining screw.
7. Restore power at circuit breaker(s) or fuse(s). Installation is complete.

#### AVERTISSEMENT ET MISE EN GARDE :

- POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE.
- INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.
- CE DISPOSITIF N'EST PAS CONÇU POUR LES CIRCUITS MIS À LA TERRE.
- À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES PRÉSENTES DIRECTIVES, EN TOUT OU EN PARTIE, ON DOIT FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN.

**REMARQUE :** ce dispositif accepte les fils en cuivre, plaqués cuivre ou en aluminium de calibre 8 à 4 AWG. Serrer les bornes en appliquant un couple de 2,8 N-m (25 po-lb).

**IMPORTANT :** on doit suivre les présentes directives à la lettre pour maintenir la polarité d'un système correctement câblé.

**REMARQUE :** LA SORTIE DOIT ÊTRE RACCORDÉE À UN CIRCUIT DISTINCT DOTÉ DE CONDUCTEURS TRIFILAIRES D'UN CALIBRE APPROPRIÉ.

#### PROCÉDURE D'INSTALLATION :

**AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION, COUPER LE COURANT AUX FUSIBLES OU AUX DISJONCTEURS ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER AU CÂBLAGE.

1. Retirer la débouchure de la paroi inférieure pour une installation murale, ou de la paroi arrière pour une installation sur le plancher.
2. Poser la moitié fixe du détendeur sur une plaque métallique, le plancher ou le mur à côté de l'orifice laissé par le retrait de la débouchure, en utilisant les courtes vis fournies.
3. Acheminer les conducteurs par l'orifice. Dénuder les fils de sortie sur 17,5 mm (gabarit sur la base). Tourner le bornier sur 180° et insérer les conducteurs dans les goulottes (voir le schéma ci-dessous). Replacer le bornier sur les conducteurs et insérer les pièces de retenue dans les fentes des bornes. Serrer les vis en appliquant un couple de 25 po-lb.  
**REMARQUE :** insérer le fil BLANC dans la borne ARGENTÉE, et les autres dans les bornes LAITONNÉES.
4. Ajuster la moitié libre du détendeur autour des conducteurs et l'assujettir à la moitié fixe au moyen des longues vis fournies.
5. Fixer la sortie sur le plancher ou le mur au moyen de trois vis à bois.
6. Glisser le couvercle en plastique sur le dispositif et serrer la vis de retenue.
7. Rétablir l'alimentation aux fusibles ou aux disjoncteurs. L'installation est terminée.

#### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA, O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGÚRESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACIÓN!
- PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS
- ESTE PRODUCTO NO ES PARA USARLO A TIERRA. CONÉCTELO SÓLO A CIRCUITOS QUE NO TIENEN CONEXIÓN A TIERRA.
- SI USTED NO ESTÁ SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA.

**NOTA:** Para usar con conductor de cobre revestido de cobre o aluminio #8 AWG a #4 AWG. Luego apriete los tornillos terminales usando una presión de 2.8 N-m (25 in.-lbs.)

**IMPORTANTE:** Siga estas instrucciones exactamente para mantener la polaridad de un sistema cableado correctamente.

**NOTA:** El contacto se debe cablear a un circuito separado de tamaño correcto para un conductor de 3 alambres.

#### PARA INSTALAR:

**PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELECTRICA, O MUERTE, INTERRUMPA LA ENERGIA MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!**

1. Quite el agujero ciego de la base de la placa para montarlo en la pared o el de la parte de atrás para montarlo en el piso.
2. Monte la mitad fija del protector contra tirones a la placa de metal, piso o pared al lado del agujero ciego que se abrió, usando los tornillos (pequeños) para metal proporcionados.
3. Meta los conductores a través del agujero ciego. Pele 1.75 cm. el aislante de los conductores (medida de pelado en la base). Gire 180 el ensamble de las terminales de abrazadera/tornillo e inserte los conductores en los canales terminales (vea el diagrama a continuación). Gire el ensamble de regreso encima del conductor e inserte la abrazadera en la ranura de la terminal. Apriete el tornillo terminal usando una tensión de 25 in. lb.  
**NOTA:** Inserte el conductor BLANCO en el tornillo terminal PLATEADO y los otros conductores a las terminales de LATÓN.
4. Acomode la mitad suelta de la abrazadera del protector contra tirones alrededor de los conductores y asegúrela usando los tornillos (largos) para metal proporcionados.
5. Monte el contacto en el piso o pared usando tres (3) tornillos para madera.
6. Deslice la cubierta plástica sobre el producto cableado y asegúrela con el tornillo de retención.
7. Restablezca la energía en el interruptor de circuito(s) o fusible(s). La instalación está terminada.

